Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses

Band: 117 (1991)

Heft: 1-2

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

(Parrains: MM. Aurèle Parriaux et Philippe Zahner.)
M. *Jacques Marguerat*, ingénieur civil, diplômé EPUL en 1965.
(Parrains: MM. Manfred Hirt et Jean-Claude Badoux.)
M. *Jean-Frédéric Perret*, ingénieur civil, diplômé EPFL en 1988.
(Parrains: MM. Jésus Sancha et Rodolphe Weibel.)
M. *Peter Tanner*, ingénieur civil, diplômé EPFZ en 1988.
(Parrains: MM. Manfred Hirt et Jean-Claude Badoux.)
Mme *Christina Zoumboulakis*, architecte, diplômée EPFL en 1988.
(Parrains: MM. Danilo Mondada et Blaise Tardin.)

Nous rappelons à nos membres que, conformément à l'article 10 des statuts de la SVIA, ils ont la possibilité de faire une *opposition motivée, par avis écrit, au comité de la SVIA, dans un délai de 15 jours.*
Passé ce délai, les candidatures ci-dessus seront transmises au Comité central de la SIA à Zurich.

Le coin de la rédaction

Une rédaction en plein renouveau!

Bienvenue au nouveau rédacteur

Nos lecteurs ont déjà vu dans ces colonnes la signature de *Sigfrido Lezzi*: la première fois sous l'un des articles du numéro spécial des Journées SIA de Genève, en 1989, la seconde fois en décembre dernier, sous la publication consacrée au concours d'Agy.
Nous retrouverons régulièrement cet auteur, car notre conseil d'administration a nommé Sigfrido Lezzi *rédacteur* au 1er janvier de cette année. Notre nouveau collaborateur consacrera environ la moitié de son temps à la rubrique d'architecture de notre revue. Agé de 33 ans, M. Lezzi a suivi une carrière professionnelle qui l'a mis en contact avec tous les aspects de l'architecture: dessinateur en bâtiment, architecte ETS, architecte diplômé EPFL, telles en sont les étapes.
Les observateurs de la vie des concours auront remarqué que son nom figure dans l'équipe ayant obtenu le troisième prix du récent concours de la Ville-Haute, à Moudon.
L'activité de rédacteur n'est pas nouvelle pour lui, puisqu'il a fait partie de l'équipe du GPA, l'organe du Groupe professionnel de l'architecture de l'Union technique suisse. Il a contribué à donner à ce périodique, paraissant quatre fois l'an, un visage et un dynamisme nouveaux.
Nous nous réjouissons de bénéficier des compétences et des idées de Sigfrido Lezzi, auquel nous souhaitons un plein succès dans ses activités au sein de notre rédaction.

Enfin sous notre propre toit!

De toujours, notre rédaction a souffert du manque d'espace dans ses locaux, jusqu'ici aimablement mis à disposition par l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne. A l'avenue de Cour, notre exigu bureau permettait tout juste d'assurer le secrétariat deux demi-journées par semaine, le rédacteur en chef devant travailler à son domicile privé. Avec le déménagement au «château» de Bassenges, en 1985, nous pouvions enfin installer toute la rédaction (une secrétaire à mi-temps et le rédacteur en chef) dans des bureaux permettant aussi de recevoir des visiteurs. Il est vrai que notre rédacteur d'architecture François Neyroud n'y séjournait que pour nous soumettre le résultat d'une activité se déroulant ailleurs...
L'arrivée en 1990 et en 1991 de deux nouveaux rédacteurs, MM. Boskovitz et Lezzi, posait à nouveau le problème des locaux. L'EPFL nous en imposait l'étude en nous informant en mars 1990 que non seulement elle n'était pas à même d'élargir son hospitalité aux nouveaux arrivés, mais que nous avions à libérer les bureaux de Bassenges à fin 1990, ultime prolongation comprise.
La conjoncture favorable des dernières années avait permis à la SEATU de constituer certaines réserves, de sorte que l'acquisition de locaux pouvait être envisagée. Une heureuse circonstance a voulu qu'un petit immeuble artisanal soit offert à la vente à la rue de Bassenges 4, à Ecublens, à quelques centaines de mètres du «château» de Bassenges (où va bientôt s'installer M. Roland Crottaz, le nouveau président du Conseil des Ecoles polytechniques fédérales).
Les pourparlers menés par nos administrateurs avec le propriétaire de l'immeuble, M. Paul Ducommun (qui devait s'en séparer pour faire face à l'extension de son atelier de photolithographie) ont été sympathiques et directs, comme on peut l'attendre de chefs d'entreprise dynamiques.
Sitôt l'acte de vente signé, les travaux d'aménagement démarraient à un train d'enfer pour se terminer à la date prévue, le 21 décembre dernier.
Aujourd'hui, la rédaction est installée dans des locaux agréables et fonctionnels, offrant à ses collaborateurs un climat de travail stimulant ainsi que la possibilité de bien recevoir ses visiteurs.
Un futur développement est facilement possible, puisque, aux locaux actuellement occupés au premier étage, s'ajoutent ceux loués pour quelques années par la commune d'Ecublens ainsi que tout le rez-de-chaussée.
La proximité de l'ancienne et de la nouvelle adresse nous permettent de conserver la même adresse postale:
Ingénieurs et architectes suisses, case postale 180, 1024 Ecublens
et les mêmes numéros de téléphone et de téléfax:
Tél. 021/693 20 98; fax 021/693 20 84.

Remerciements

Ce nouveau départ a été rendu possible par le travail de nombreuses personnes; faute de pouvoir les remercier toutes ici, nous aimerions toutefois exprimer notre gratitude à:
MM. Wuarin et Hintermeister, architectes, Lausanne, dont une expertise a permis l'acquisition de l'immeuble dans les meilleures conditions et qui ont dirigé avec compétence et ténacité les travaux d'aménagement terminés dans les délais;
MM. Rudolf Schlaginhaufen, président du conseil d'administration, et Jean-Claude Badoux, administrateur, qui ont préparé et proposé l'acquisition d'une façon qui a emporté l'unanimité du conseil;
M. Beat Immer, chef du Service des bâtiments de l'EPFL, qui a fait preuve d'une compréhension bienveillante pour les problèmes de la rédaction, condamnée à travailler et à préparer son départ au cœur du chantier de Bassenges;
Mme Danièle Renard, secrétaire de la rédaction, qui a accompli son travail durant les dernières semaines au «château» de Bassenges dans des conditions rendues souvent infernales par le bruit, la poussière, le manque de chauffage, les coupures de courant et mille autres nuisances;
nos collaborateurs, nos correspondants et nos lecteurs, qui ont subi le contrecoup de toutes ces péripéties, aujourd'hui heureusement oubliées.
Notre reconnaissance va tout particulièrement à l'Ecole d'ingénieurs de Lausanne, puis Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, aujourd'hui EPFL, pour l'hospitalité et l'aide qu'elle a apportées depuis le début de ce siècle à notre revue. Nous souhaitons que se perpétuent des liens traditionnels, au-delà de l'abri accordé pendant près d'un siècle.
J'aimerais y ajouter mes remerciements personnels pour l'intérêt constant et l'appui bienveillant que nous ont apportés les deux présidents de l'EPFL que j'ai eu le privilège de connaître depuis mon entrée en fonctions en 1973, soit MM. Maurice Cosandey et Bernard Vittoz.

Jean-Pierre Weibel,
rédacteur en chef